



Warsaw, on 5 October 2020

DOOŚ-TSOOŚ.442.17.2020.MT.5

**Ministry of Environment
of Finland**

**7 Aleksanterinkatu Street
P.O. Box 35
FIN-00023 GOVERNMENT
Finland**

Concerns: transboundary environmental impact assessment procedure for the project concerning the lifetime extension for the Loviisa nuclear power plant located in Finland

In response to the letter of 26 August 2020, ref.: VN/19135/2020, constituting a notification under article 3 of the Espoo Convention¹, concerning the initiation of the procedure aiming at the extension of the operating permit for the Loviisa nuclear power plant (blocks 1 and 2) located at the territory of Finland, within which the environmental impact assessment, including in a transboundary context, is performed, please find the following information.

Under the Polish national legislation, the provided documentation was submitted to the authorities competent in terms of the location of the likelihood of transboundary environmental impact i.e. to the Regional Director for Environmental Protection in Szczecin, Gdansk, Olsztyn and Bialystok, in order to express the opinion regarding necessity of the Polish Party to participate in the transboundary environmental impact assessment procedure for the planned project. In addition, the following institutions were requested to provide their opinion: National Atomic Energy Agency and the Ministry of Climate.

¹ Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context, draw up in Espoo on 25 February 1991 (Journal of Laws of 1999, No. 96, item 1110 as amended)

The documentation provided by the Finish Party was analysed in terms of a transboundary impact assessment, including protected habitats and species, Nature 2000 sites located within the maritime areas of the Gulf of Finland due to the identified interconnections between them and the Nature 2000 sites under the jurisdiction of the Republic of Poland. In addition, the Polish Party performed an exemplary simulation of the effects of emergency release of radioactive substances from the VVER reactor located in Loviisa. Calculations were performed with the use of source term estimated on the basis of data provided in the documentation. Calculations were based on adverse meteorological conditions – constant wind speed of 2 m/s towards the Polish borders. On this basis it was calculated that the total dose for an inhabitant living in the largest population location, after 7 days of exposure, will amount in 1.02 µSv. The results of simulation demonstrated that – even in the areas located in the vicinity of the NPP – no intervention levels for the intervention activities will be exceeded.

With regard to the abovementioned, on the basis of information provided by the Finish Party in the letter of 26 August 2020, ref.: VN/19135/2020, as well as simulation performed by the Polish Party, I kindly inform that the **Republic of Poland does not intend to participate in the transboundary environmental impact assessment procedure for the project in question.** However, the Polish Party would like to express an interest in receiving further materials concerning the extension of the operating permit for the Loviisa NPP, including in particular the effects of NPP failure modelling which were referred to in the documentation.

Yours sincerely,
Dorota Toryfter-Szumańska
Deputy Director of Department
for Environmental Impact Assessment

Cc.:

1. President of the National Atomic Energy Agency
2. Director of Department of Nuclear Energy in the Ministry of Climate
3. Regional Director for Environmental Protection in Szczecin
4. Regional Director for Environmental Protection in Gdansk

5. Regional Director for Environmental Protection in Olsztyn
6. Regional Director for Environmental Protection in Bialystok



Warszawa, dnia 5 października 2020 r.

DOOŚ-TSOOŚ.442.17.2020.MT.5

**Ministerstwo Środowiska
Finlandii**

**Aleksanterinkatu 7
Skr. poczt. 35
FIN-00023 GOVERNMENT
Finlandia**

Dotyczy: postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko przedsięwzięcia polegającego na przedłużeniu licencji na działalność elektrowni jądrowej Loviisa zlokalizowanej na terytorium Finlandii

W odpowiedzi na pismo z dnia 26 sierpnia 2020 r., znak: VN/19135/2020, stanowiące notyfikację w trybie art. 3 Konwencji z Espoo¹, dotyczącą rozpoczęcia postępowania zmierzającego do przedłużenia licencji na działalność elektrowni jądrowej Loviisa (blok 1 i 2), zlokalizowanej na terytorium Finlandii, w ramach którego prowadzona jest ocena oddziaływania na środowisko, również w kontekście transgranicznym, przedstawiam następujące informacje.

Otrzymana dokumentacja, na mocy polskiego prawodawstwa krajowego, została niezwłocznie przekazana organom właściwym ze względu na obszar możliwego transgranicznego oddziaływania na środowisko, tj. Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska w Szczecinie, Gdańsku, Olsztynie oraz Białymstoku, w celu wyrażenia opinii co do zasadności przystąpienia Strony polskiej do postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko planowanej inwestycji. Ponadto o opinię zostały poproszone następujące instytucje: Państwowa Agencja Atomistyki oraz Ministerstwo Klimatu.

¹ Konwencji o ocenach oddziaływania na środowisko w kontekście transgranicznym, sporządzonej w Espoo dnia 25 lutego 1991 r. (Dz. U. z 1999 r. Nr 96, poz. 1110 z późn. zm.)

Przekazana przez Państwa dokumentacja została przeanalizowana pod kątem transgranicznego oddziaływania na środowisko w odniesieniu do występowania chronionych siedlisk i gatunków, obszarów Natura 2000 zlokalizowanych na obszarach morskich Zatoki Fińskiej, z uwagi na występujące pomiędzy tymi obszarami powiązania z obszarami Natura 2000 będącymi w jurysdykcji Rzeczypospolitej Polskiej. Ponadto Strona polska przeprowadziła przykładową symulację skutków awaryjnego uwolnienia substancji promieniotwórczych z reaktora VVER znajdującego się w lokalizacji Loviisa. Do obliczeń wykorzystano człon źródłowy oszacowany na podstawie danych przedstawionych w dokumentacji. Do obliczeń przyjęto niekorzystne warunki meteorologiczne – stały wiatr wiejący z prędkością 2 m/s w kierunku granic Polski. Na tej podstawie obliczono, że dawka całkowita dla mieszkańca miejscowości o największym zagęszczeniu ludności po 7 dniach ekspozycji wynosić będzie 1,02 μ Sv. Wyniki symulacji wykazały, że nigdzie – nawet na obszarach położonych najbliżej elektrowni nie będą przekroczone poziomy interwencyjne dla działań interwencyjnych.

W związku z powyższym, na podstawie przekazanych przez Państwa informacji w piśmie z dnia 26 sierpnia 2020 r., znak: VN/19135/2020, jak również przeprowadzonych przez Stronę polską symulacji, uprzejmie informuję iż **Rzeczypospolita Polska nie zamierza uczestniczyć w postępowaniu w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko przedmiotowego przedsięwzięcia**. Niemniej jednak, Strona polska wyraża zainteresowanie dalszym otrzymywaniem materiałów dotyczących przedłużenia licencji na działalność elektrowni jądrowej Loviisa, w szczególności wyników wspomnianego w dokumentacji modelowania awarii w reaktorze.



Zastępca Dyrektora Departamentu
Ocen Oddziaływania na Środowisko


Dorota Toryfter-Szumańska

Do wiadomości:

1. Prezes Państwowej Agencji Atomistyki
2. Dyrektor Departament Energii Jądrowej w Ministerstwie Klimatu
3. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Szczecinie
4. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Gdańsku
5. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Olsztynie
6. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Białymstoku